## **GENERAL CONDITIONS OF SAVING ACCOUNT**

### 1. OPENING OF ACCOUNT:

All deposits in the savings department of Bank Saderat Iran (hereinafter called "Bank") are received subject to the following rules and regulations and any amendments thereof for the time being and from time to time in force. The signing of the Bank's signature card or other forms of agreement by the Depositor or the Depositor's agent shall contitute valid acceptance of nad such rules and regulations.

### 2. PLACE OF BUSINESS AND HOURS:

The Savings department of the Bank will open accounts with a minimum deposit of UAE Dirhams.................................. at such places of business to the Bank and will be open for business there upon such days and during such hours as the business may designate from time to time of as required by the Government of the country in which the branch of the Bank is situated.

### 3. DEPOSIT:

No deposit shall be available to the Depositor as herein provided unless and until cash or its equivalent shall have been received at the place of business of the Bank where the account is maintained. The Bank may at any time and at its discretion refuse any deposit, limit the amount which may be deposited, return all or any part of any deposit or close any account. The Bank shall not be responsible for any Government Order, Law, Levy, Tax, Embargo, Moratorium, Exchange Restriction or any other cause beyond its control.

#### 4. WITHDRAWALS:

Withdrawals from an account may be made only at the place of business of the Bank where the account is maintained and only against withdrawal orders satisfactory to the Bank as to from and signature. The Depositor must be present to make withdrawals and must present the passbook to the authorized personnel of the Bank.

### 5. CHECK DEPOSITED:

The Bank as agent may agree to accept checks. demand drafts and other similar instruments provided they are made out in favour of the Depositor(s) themselves and/or endorsed to them for deposit in the absence of express agreement in writing to the contrary the Bank may accept any of the above instruments only for collection upon the condition that the Bank, without liability may at its discretion.

- a) Route each such item by mail or otherwise, directly for collection to the maker, drawee of the payee, through any of its offices or correspondents for handling accordance with their regulations and/or
- b) Retrain from presenting, demanding, collecting or giving notice of non-payment or dishonour with respect to any such item. The Bank at its sole discretion has the right to refuse any check endorsed or otherwise which is presented by the Depositor.

### 6. INTEREST:

# الشروط العامة التي تحكم حسابات التوفير

## ١. فتح الحساب

أن جميع الودائع لدى قسم التوفير في بنك صادرات إيران (ويشار إليه فيما بعد «البنك») والتي يستلمها البنك تخضع للقواعد والنظم التي سيرد بيانها بعد واية تعديلات أخرى تجرى لها في حينه وتكون نافذة من وقت لآخر، وإن توقيع بطاقة التوقيع بالبنك أو غيرها من نماذج الإتفاقية من قبل المودع أو وكيل المودع تعتبر قبولاً سارياً وموافقة على هذه القواعد والتنظيمات.

# ٢. أماكن العمل وساعاته

يقوم قسم التوفير بالبنك بفتح حسابات بوديعة حدها الأدنى ......درهم في أماكن عمل البنك التي تباشر فيها الأعمال في الأيام والساعات التي يحددها البنك من وقت لآخر أو حسب ما تحدده له حكومة الدولة التي يقع فيها فرع البنك.

# ٣. الوديعة

لا تقدم أي وديعة للمودع كما هو منصوص عليه مالم وحتى يتم توريد نقدية أو ما يعادلها بمحل عمل البنك الذي يوجد به الحساب ويجوز للبنك في أي وقت وحسب تقديره الخاص أن يرفض أي وديعة أو يعدد المبلغ الذي يمكن إيداعه أو يعيد جميع أو أي جزء من أي وديعة أو يقفل أي حساب ولن يكون البنك مستولاً عن أي خسارة أو ضرر قد يلحق بأية أموال مودعة بسبب أي أمر حكومي أو قانون أو عوائد أو ضريبة أو حظر أو أمر قانوني بتأجيل الديون أو أي سبب آخر يكون خارج عن إرادة البنك.

## ٤. السحوبات

يجوز السحب من الحساب في مكان عمل البنك فقط حيث يحتفظ فيه بالحساب وتتم عملية السحب فقط مقابل أوامر سحب مقنعة للبنك من حيث الشكل والتوقيع ويجب أن يكون المودع متواجدا لإنجاز عملية السحب كما يلزم تقديم دفتر الحساب إلى الموظف المختص والمفوض بالبنك.

## ه. الشيكات المودعة:

يجوز للبنك كوكيل أن يوافق على قبول الشيكات والكمبيالات التي تدفع عند الطلب وغيرها من المستندات الأخرى شريطة أن تكون صادرة لصالح المودع (المودعين) أنفسهم و/أو مظهرة لهم للإيداع وفي حالة عدم وجود إتفاقية خطية صريحة خلافاً لذلك فأنه يجوز للبنك أن يقبل أي من المستندات المذكورة آنفا فقط للتحصيل شريطة أنه يجوز للبنك ودون أي التزام عليه ووفقاً لتقديره الخاص أن:

أ- يرسل، كل مستند بالبريد أو بأي وسيلة أخرى مباشرة للتحصيل إلى محرر المستند أو المسحوب عليه أو المستفيد وذلك عن طريق أي من مكاتبة أو مراسلة لتدبيرها وفقاً لتعليماتهم و/أو

ب- يمتنع عن تقديم أو طلب أو تحصيل أو إخطار بعدم الدفع أو رفض بالقبول بخصوص أي من تلك المستندات وللبنك الحق وفقاً لتقديره الخاص أن يرفض أي شيك مظهر أو غير ذلك مما يقدم من قبل المودع.

يحتفظ البنك لنفسه بحقه في أن يقيد على الحساب أو يطلب دفع أي شيك مرتجع لإيداعه يكون قد تم شراؤه/قبوله من المودع ويكون مسحوباً أو مظهراً لصالح المودع.

### ٦. الفائدة

تحتسب الفائدة شهرياً بالأسعار التي يجوزان يصرح بها البنك من وقت لآخر شريطة أن لا يقل رصيد الحساب الدائن عن ......................... درهم وتجري قيود الحسابات سنوياً بعد ذلك مباشرة ويعتمد الحساب الشهري على أساس أقل رصيد دائن بالحساب من أو يوم لآخر يوم في الشهر.